

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W
Kód produktu	469681-DE01
SDS #	469681
Typ produktu	Kapalné.

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Uvedená použití
Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Průmyslový
Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Profesionální

Použití látky nebo směsi	Kapalina pro mechanické převodovky Pokyny pro specifické použití naleznete v Technickém listu nebo se obraťte na zástupce společnosti. Kapalina pro mechanické převodovky Pokyny pro specifické použití naleznete v Technickém listu nebo se obraťte na zástupce společnosti.
--------------------------	--

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

První distributor	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam Castrol Germany GmbH, Überseeallee 1, 20457 Hamburg +49 (0) 800 863 73 70 E-mailová adresa MSDSadvice@bp.com
-------------------	--

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

TELEFONNÍ ČÍSLO PRO MIMOŘÁDNÉ SITUACE	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Czech Republic Poison Center	Toxikologické informační středisko Na Bojišti 1 120 00 Prague 2 Tel: + 420 224 919 293 (24 hours)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Definice produktu	Směs
<u>Klasifikace v souladu s Nařízením (ES) č.1272/2008 [CLP/GHS]</u>	
Aquatic Chronic 3, H412	

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

V oddílech 11 a 12 naleznete podrobnější informace o dopadech na zdraví, příznacích a ekologických rizicích.

2.2 Prvky označení

Signální slovo	Žádné signální slovo.
Standardní věty o nebezpečnosti	H412 - Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
<u>Pokyny pro bezpečné zacházení</u>	

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W
Verze 9	Datum vydání 10 Červenec 2025
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.

Kód produktu	469681-DE01	Strana: 1/25
Formát	Česká republika (Czech Republic)	Jazyk ČEŠTINA

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

Všeobecně	P102 - Uchovávejte mimo dosah dětí. P101 - Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
Prevence	P273 - Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
Reakce	Nelze použít.
Skladování	Nelze použít.
Odstraňování	P501 - Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními.
Nebezpečné složky	Nelze použít.
Dodatečné údaje na štítku	Nelze použít.

EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů	Nelze použít.
Speciální požadavky na balení	
Obaly vybavené uzávěry odolnými proti otevření dětmi	Nelze použít.
Dotyková výstraha při nebezpečí	Nelze použít.

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB	Produkt nesplňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII.
Produkt splňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XIII	Tato směs obsahuje látky, které jsou hodnoceny jako PBT nebo vPvB, viz část 3.2.
Další nebezpečí, která se nepromítají do klasifikace	Zbavuje pokožku tuku.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Definice produktu		Směs			
Vysoce rafinovaný základový olej (IP 346 DMSO extrakt < 3%). Syntetický základový olej. Patentovaná výkonnostní aditiva.					
Název výrobku/přípravku	Identifikátory	%	Klasifikace	Specifické koncent. limity, M-faktory a ATE	Typ
Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	REACH #: 01-2119474889-13 ES: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Index: 649-483-00-5	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	REACH #: 01-2119486452-34 ES: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≤10	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	REACH #: 01-2119486452-34 ES: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≤10	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	REACH #: 01-2119493949-12 ES: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≤10	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	REACH #: 01-2119484627-25 ES: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤3	Neklasifikován.	-	[2]

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana: 2/25	
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát	Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.	Jazyk	ČEŠTINA		

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	REACH #: 01-2119471299-27 ES: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destiláty (ropa), rozpustidlo- rafinované těžce parafinované	REACH #: 01-2119488706-23 ES: 265-090-8 CAS: 64741-88-4 Index: 649-454-00-7	≤3	Neklasifikován.	-	[2]
reakční směs: trifenyl- fosforothioát, deriváty terc- butylfenolů	REACH #: 01-2119480426-35 01-2120052100-80 CAS: 192268-65-8 Index: 607-501-00-9	<1	Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 4, H413	-	[1] [3]
zinc isodecyl phosphorodithioate	REACH #: 01-2120767616-43 ES: 246-618-6 CAS: 25103-54-2	≤0.3	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akutní] = 1 M [chronické] = 1	[1]
2,6-di-terc.-butylfenol	REACH #: 01-2119490822-33 ES: 204-884-0 CAS: 128-39-2	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akutní] = 1 M [chronické] = 1	[1]

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

Typ

[1] Látka klasifikovaná jako zdraví škodlivá nebo nebezpečná životnímu prostředí

[2] Látka s expozičními limity

[3] Látka splňuje kritéria pro PBT podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, pokud jsou dostupné, viz kapitola 8.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Styk s očima**

V případě kontaktu neprodleně vyplachujte oči dostatečným množstvím vody po dobu 15 minut. Oční víčka nadzvedněte od bulvy, aby bylo zajištěno řádné vypláchnutí. Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží

Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Před dalším použitím oděv vyperte. Před dalším použitím obuv důkladně vyčistěte. Pokud se projeví podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

Inhalační

Při nadýchání vyjděte na čerstvý vzduch. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při požití

Nevyvolávejte zvracení, pokud to není výslovně doporučeno lékařem. Nikdy nepodávejte nic ústí osobě v bezvědomí. Osoby v bezvědomí uložte do stabilizované polohy a ihned přivolejte lékařskou pomoc. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

Ochrana pracovníků první pomoci

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. V případě poskytování první pomoci dýcháním z úst do úst může dojít k ohrožení záchránce.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Podrobnější informace o účincích na zdraví a příznacích - viz kapitola 11.

Potenciální akutní účinky na zdraví**Inhalační**

Vdechování výparů za běžných podmínek nebývá problém z důvodu nízkého tlaku výparů.

Při požití

Nejsou známy závažné negativní účinky.

Při styku s kůží

Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže.

Styk s očima

Nejsou známy závažné negativní účinky.

Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice**Inhalační**

Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.

Při požití

Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.

Při styku s kůží

Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.

Styk s očima

Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana:	3/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát	Česká republika
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.		(Czech Republic)	Jazyk	ČEŠTINA

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

Poznámky pro lékaře	Opatření musí být v obecném případě orientována symptomaticky a musejí být zaměřena na zmírnění účinků.
---------------------	---

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva	K hašení použijte pěnu nebo víceúčelové suché chemikálie.
Nevhodná hasiva	Nepoužívejte proud vody. Použitím proudu vody může dojít k rozšíření požáru tím, že se rozstříkne hořící produkt.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečí z látky nebo směsi	V ohni nebo při zahřátí dochází ke zvýšení tlaku a obal může prasknout.
Nebezpečné hořlavé produkty	Produkty hoření mohou obsahovat následující: oxidy uhlíku (CO, CO ₂)

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní bezpečnostní opatření pro požárníky	Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Ihned izolujte prostor vykázaním všech osob z okolí nehody, pokud došlo k požáru. Tento materiál škodí zdraví vodních organismů. Voda z hašení znečištěná tímto materiálem musí být shromážděna a nesmí být vypuštěna do žádného vodního toku, splaškové nebo srážkové kanalizace.
Speciální ochranné prostředky pro hasiče	Požárníci musí používat vhodné ochranné prostředky a dýchací přístroje s přetlakovou maskou na celý obličej. Oděvy pro hasiče (včetně helem, ochranných bot a rukavic) splňující evropskou normu EN 469 poskytnou základní úroveň ochrany pro chemické nehody.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze	Kontaktujte se s personálem první pomoci. Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Evakuujte sousední oblast. Zákaz vstupu nepovolaných a nechráněných osob. Nedotýkejte se ani nepřecházejte přes rozlitý materiál. Podlaha může klouzat; dávejte pozor, abyste nespadli. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Zajistěte dostatečné větrání. Používejte požadované osobní ochranné prostředky.
Pro pracovníky zasahující v případě nouze	Vstup do těsného prostoru nebo špatně odvětrávané oblasti s párou, mlhou nebo výpary je velice riskantní bez řádného ochranného dýchacího vybavení a bezpečného pracovního postupu. Mějte nasazený samostatný dýchací přístroj. Používejte vhodný ochranný chemický oděv. Protichemická obuv. Viz také informace v oddíle "Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze".

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace. Jestliže výrobek způsobil znečištění životního prostředí (kanalizace, vodní toky, zemina nebo vzduch), informujte úřady. Materiál znečišťující vodu. Může být škodlivý pro životní prostředí, pokud se uvolní ve velkém množství.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Malé rozlití	Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. Nechejte vsáknout do inertního materiálu a uložte do příslušného kontejneru pro ukládání odpadu. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.
Velké rozlití	Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. K úniku přistupujte po větru. Zabraňte vniknutí do kanalizace, vodních toků, základů budov nebo uzavřených prostor. Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorbčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy. Kontaminovaný absorpční materiál představuje stejné nebezpečí, jako rozlitý produkt. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 1 pro pohotovostní kontaktní informace.
Protipožární opatření najdete v oddíle 5.
Viz oddíl 8 pro informace o vhodných osobních ochranných prostředcích.
Viz kapitola 12 o předběžných opatřeních pro životní prostředí.
Viz oddíl 13 pro další informace o nakládání s odpadem.

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana:	4/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát	Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.	Jazyk	ČEŠTINA		

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Ochranná opatření	Používejte požadované osobní ochranné prostředky. Zamezte požití. Vyvarujte se styku s očima, kůží a oděvem. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Zabraňte kontaktu s vytekým materiálem a odtékání do půdy a povrchových vodotečí. Uchovávejte v původním nebo ve schváleném alternativním zásobníku vyrobeném z kompatibilního materiálu, pevně uzavřeném, když se nepoužívá. Nepoužívejte kontejner opakovaně. V prázdných kontejnerech zůstávají zbytky produktu, jež mohou být nebezpečné.
Doporučení, týkající se hygieny práce	Jídlo, pití a kouření je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Po manipulaci se důkladně umyjte. Odložte kontaminovaný oděv a ochranné prostředky před vstupem do jídelních prostorů. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřeních.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

	Skladujte v souladu s místními předpisy. Skladujte v suchém, studeném a dobře větraném prostoru, mimo dosah nekompatibilního materiálu (viz kapitola 10). Chraňte před teplem a přímým slunečním světlem. Do doby, než bude připraven k použití, uchovávejte kontejner uzavřený a utěsněný. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku. Skladujte a používejte jen v zařízení/nádobách určených pro použití s tímto produktem. Neskladujte v neoznačených kontejnerech. Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.
Nevhodné	Dlouhodobé vystavení zvýšené teplotě

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Doporučení	Viz §1.2 a Scénáře expozice v příloze podle možnosti.
-------------------	---

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

8.1 Kontrolní parametry

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť

Název výrobku/přípravku	Limitní hodnoty expozice
Směs olejů (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol
Destiláty (ropa), rozpustidlo-rafinované těžce parafinované	NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [oleje minerální] PEL: 5 mg/m³ 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m³ 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol

Ačkoli lze v této kapitole uvést specifické OEL pro některé komponenty, ostatní komponenty mohou být přítomny v libovolné míře, výparech či produkovaném prachu. Specifické OEL tudíž nemusí být pro produkt použitelné jako celek a jsou uvedeny jen pro informaci.

Doporučené procedury monitorování	Je třeba odkázat na normy monitorování, např.: Evropská norma EN 689 (Ovzduší na pracovišti - Pokyny pro stanovení inhalační expozice chemickým látkám pro porovnání s limitními hodnotami a strategie měření) Evropská norma EN 14042 (Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům) Evropská norma EN 482 (Ovzduší na pracovišti - Všeobecné požadavky na postupy měření chemických látek) Pro metody stanovení nebezpečných látek je rovněž nutný odkaz na národní návody postupu.
--	---

Indexy biologické expozice

Název výrobku Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu 469681-DE01	Strana: 5/25
Verze 9	Datum vydání 10 Červenec 2025	Formát Česká republika
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.	Jazyk ČEŠTINA
	(Czech Republic)	

Název výrobku		Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana: 6/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát	Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání		26 Únor 2025.		Jazyk	ČEŠTINA

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**Tloušťka rukavic:**

Pro všeobecné použití doporučujeme rukavice o tloušťce zpravidla větší než 0,35 mm.

Je třeba zdůraznit, že tloušťka rukavice není nutně dobrým ukazatelem odolnosti rukavice na určitou chemickou látku, neboť efektivita rukavice bude záviset na přesném složení materiálu, z něhož je rukavice vyrobena. Proto by měl být výběr rukavic založen na zvážení požadavků a znalosti časů proniknutí.

Tloušťka rukavice se může rovněž lišit v závislosti na výrobci rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Proto by měla být vždy vzata v úvahu data výrobce, aby se zajistilo, že bude vybrána nejvhodnější rukavice pro daný úkol.

Poznámka: V závislosti na prováděné aktivitě, může být nutné používat pro různé úkoly rukavice různé tloušťky. Například:

- Tenčí rukavice (0,1 mm nebo méně) mohou být potřebné v případech, kdy je třeba zajistit vysoký stupeň zručnosti. Nicméně, tyto rukavice zajistí pouze krátkodobou ochranu a normálně se používají pouze k jednorázovému použití, poté se vyhodí.

- Silnější rukavice (až 3 mm nebo více) mohou být nutné při mechanickém nebezpečí (např. chemickém), tj. kdy dojde k opotřebení nebo průraznému napětí.

Pokožka a tělo

Používáním ochranných oděvů je dobrým postupem.

V případě možného nebezpečí je třeba, aby příslušný odborník podle typu vykonávané činnosti před manipulací s touto látkou zvolil vhodné osobní ochranné pomůcky.

Bavlněné nebo polyesterové/bavlněné kombinézy poskytují ochranu jen před lehkou povrchovou kontaminací, jež neprosákne na pokožku. Kombinézy by měly být pravidelně čištěny. Pokud je riziko vystavení pokožky vysoké (např. při čištění politých ploch nebo při riziku rozstříknutí), bude nezbytné použít oděvy a obuv odolné chemikáliím jako zástěry a/nebo neprodyšné chemické obleky.

Viz normy:

Ochrana dýchacích cest: EN 529

Rukavice: EN 420, EN 374

Ochrana očí: EN 166

Filtrační polomaska: EN 149

Filtrační polomaska s ventilkem: EN 405

Polomaska: EN 140 plus filtr

Celoobličejová maska: EN 136 plus filtr

Částicové filtry: EN 143

Protiplynové/kombinované filtry: EN 14387

**Omezování expozice
životního prostředí**

Pro zajištění dodržení legislativou stanovených podmínek ochrany životního prostředí je potřebné kontrolovat emise z ventilačních a výrobních zařízení. V některých případech bude pro snížení emisí na přijatelnou úroveň potřebné zařadit pračky dýmů, filtry, nebo provést úpravy výrobních zařízení.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Podmínky měření všech vlastností jsou při standardní teplotě a tlaku, pokud není uvedeno jinak.

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	Kapalné.
Barva	Hnědá.
Zápach	Nejsou k dispozici.
Prahová hodnota zápachu	Nejsou k dispozici.
Bod tání/bod tuhnutí	Nejsou k dispozici.
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	Nejsou k dispozici.
Hořlavost	Nejsou k dispozici.
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Nejsou k dispozici.
Bod vzplanutí	Otevřeného kelímku: >220°C (>428°F) [Cleveland ASTM D 92]
Teplota samovznícení	

Název výrobku Castrol Transmax Manual FE 75W

Kód produktu 469681-DE01

Strana: 7/25

Verze 9

Datum vydání 10 Červenec 2025

Formát Česká republika
(Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

26 Únor 2025.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Teplota rozkladu

pH

Kinematická viskozita

Rozpustnost

Média	Výsledek
voda	Nerozpustné

Partiční koeficient n-oktanol/voda (log Hodnota)

Tlak páry

Chemický název	Tlak par při 20 °C		Tlak par při 50 °C			
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
Obříkací oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (ropa), rozpustidlo-rafinované těžce parafinované	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Hustota a/nebo Relativní hustota

Relativní hustota par

Vlastnosti částic

Střední velikost částic

9.2 Další informace

Rychlost odpařování

Výbušné vlastnosti

Oxidační vlastnosti

Bod tuhnutí

Nejsou k dispozici.

Nelze použít.

Nejsou k dispozici.

Nejsou k dispozici.

Nejsou k dispozici.

Nejsou k dispozici.

Nejsou k dispozici.

-57 °C

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita	Pro tento výrobek nejsou k dispozici žádná specifická data testů. Další informace najdete v Podmínkách, jimž je třeba předejít, a v oddíle Nevhodné materiály.
10.2 Chemická stabilita	Produkt je stabilní.
10.3 Možnost nebezpečných reakcí	Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečným reakcím. Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečné polymeraci.
10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit	Odstraňte veškeré možné zdroje zapálení (jiskry nebo otevřený oheň).

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana:	8/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát	Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.	Jazyk	ČEŠTINA		

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.5 Neslučitelné materiály

Reaktivní, nebo nekompatibilní s následujícími materiály: oxidační materiály.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálních skladovacích podmínek a použití by se neměly vytvářet nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Název výrobku/ přípravku	Výsledek / Cesta	Testovací orgán / Číslo	Druhy	Dávka	Expozice	Poznámky
Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	LC50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD 403	Krysa	>5 mg/l	4 hodin	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Dermální	OECD 402	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD 423	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	LD50 Dermální	OECD 402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD 423	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD 403	Krysa	>5.2 mg/l	4 hodin	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	LD50 Dermální	OECD 402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD 423	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD 403	Krysa	>5.2 mg/l	4 hodin	-
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	LD50 Dermální	OECD 402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD 423	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založeno na studiích s

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	LD50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD	403	Krysa	>5.2 mg/l	4 hodin	-	podobnými látkami.
	LC50 Inhalační Prachy a mlhy	OECD	403	Krysa	>5.53 mg/l	4 hodin	-	
	LD50 Dermální	OECD	402	Krysa	>2000 mg/kg	-		Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD	401	Krysa	>5000 mg/kg	-		Založeno na studiích s podobnými látkami.
reakční směs: trifenyl- fosforothioát, deriváty terc-butylfenolů	LD50 Dermální	-	-	Králík	>2000 mg/kg	-	-	
	LD50 Orální	OECD	401	Krysa	>2000 mg/kg	-	-	
zinc isodecyl phosphorodithioate	LD50 Dermální	OECD	402	Krysa	>5000 mg/kg	-		Založeno na studiích s podobnými látkami.
	LD50 Orální	OECD	401	Krysa	3100 mg/kg	-		Založeno na studiích s podobnými látkami.
2,6-di-terc.-butylfenol	LD50 Dermální	-	-	Králík	>5000 mg/kg	-	-	
	LD50 Orální	OECD	401	Krysa	>5000 mg/kg	-	-	

Odhady akutní toxicity

Název výrobku/přípravku	Orální (mg/kg)	Dermální (mg/kg)	Inhalace (plyny) (ppm)	Inhalace (výpary) (mg/l)	Inhalace (prachy a aerosoly) (mg/l)
zinc isodecyl phosphorodithioate	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Podráždění/poleptání

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu		Druhy	Cesta / Výsledek	Testovací koncentrace	Poznámky
 Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	OECD	405	Králík	Oči - Velmi dráždivý	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	404	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	-
	OECD	404	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	-

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	-
	OECD	404	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	-
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	404	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	-
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	-	-	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
reakční směs: trifenyl-fosforothioát, deriváty terc-butylfenolů	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	-
	OECD	404	Králík	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD	437	Nespecifikováno	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	BCOP
	OECD	431	Nespecifikováno	Kůže - Není dráždivý pro kůži.	-	RHE
2,6-di-terc.-butylfenol	OECD	405	Králík	Oči - Není dráždivý pro oči.	-	-
	OECD	404	Králík	Kůže - Dráždivý	-	-

Senzibilizátor

Název výrobku/ přípravku	Cesta	Testovací orgán / Číslo testu		Druhy	Výsledek	Poznámky
Úbrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	Založeno na studiích s podobnými látkami.
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	-
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	-
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	Založeno na studiích s podobnými látkami.
reakční směs: trifenyl-fosforothioát, deriváty terc-butylfenolů	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	-

ODDÍL 11: Toxikologické informace

zinc isodecyl phosphorodithioate	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	Založeno na studiích s podobnými látkami.
2,6-di-terc.-butylfenol	kůže	OECD	406	Morče	Znecitlivělé	-

MUTAGENITA V ZÁRODEČNÝCH BUŇKÁCH

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Buňka		Typ	Výsledek	Poznámky
Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Pozitivní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Pokus: In vivo	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Pokus: In vivo	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Pokus: In vivo	Předmět: Savec - nedefinovaný druh	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Pokus: In vitro	Předmět: Bakterie	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu		Druhy	Cesta	Expozice	Vývojový	Toxicita pro matky	Plodnost	Poznámky
 Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	OECD	421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	OECD	415	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD	415	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	-
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	OECD	415	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	-
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD	421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	Založeno na studiích s podobnými látkami.
reakční směs: trifenyl- fosforothioát, deriváty terc- butylfenolů	OECD	421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD	421	Krysa	Orální	-	Negativní	Negativní	Negativní	-
2,6-di-terc.- butylfenol	OECD	421	Krysa	Orální	-	Nejasný	Pozitivní	Negativní	Neklasifikován

Nebezpečnost při vdechnutí

Název výrobku/přípravku	Výsledek
 Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1

Závěr/shrnutí Neklasifikován. Na základě dostupných údajů nejsou splněna kritéria pro klasifikaci.

Závěr/shrnutí Nejsou k dispozici.

Informace o pravděpodobných cestách expozice Předpokládané cesty vstupu: Orální, Dermální, Inhalační, Oči.

Potenciální akutní účinky na zdraví

Inhalační Vdechování výparů za běžných podmínek nebývá problém z důvodu nízkého tlaku výparů.

Při požití Nejsou známy závažné negativní účinky.

Při styku s kůží Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže.

Styk s očima Nejsou známy závažné negativní účinky.

Priznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana:	14/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát	Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.	Jazyk	ČEŠTINA		

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Inhalační	Vdechování výparů, mlhy nebo kouře vznikajících při tepelném rozkladu může být zdraví škodlivé.
Při požití	Žádné specifické údaje.
Při styku s kůží	Nepříznivé příznaky mohou být následující: podráždění suchost praskání
Styk s očima	Žádné specifické údaje.
Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice	
Inhalační	Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.
Při požití	Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmu.
Při styku s kůží	Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.
Styk s očima	Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.
Potenciální chronické účinky na zdraví	
Všeobecně	Nejsou známy závažné negativní účinky.
Karcinogenita	Nejsou známy závažné negativní účinky.
Mutagenita	Nejsou známy závažné negativní účinky.
Vliv na vývoj	Nejsou známy závažné negativní účinky.
Vliv na plodnost	Nejsou známy závažné negativní účinky.

- 11.2 Informace o další nebezpečnosti
- 11.2.1 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému
- Nejsou k dispozici.
- 11.2.2 Další informace
- Nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Název výrobku/ přípravku	Testovací orgán / Číslo testu		Druhy	Typ / Výsledek	Expozice	Vliv (následky)	Poznámky
Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >10000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >100 mg/l	96 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	201	Řasy	Akutní NOEL ≥100 mg/l	72 hodin	-	-
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOEL ≥1000 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	Odpovídá OECD	201	Řasy	Akutní EL50 >1000 mg/l	72 hodin	-	-
	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >1000 mg/l	48 hodin	-	-
	OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >1000 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOELR 125 mg/l	21 dnů	-	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	Odpovídá OECD	201	Řasy	Akutní EL50 >1000 mg/l	72 hodin	-	-

ODDÍL 12: Ekologické informace

Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >1000 mg/l	48 hodin	-	-
	OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >1000 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOELR 125 mg/l	21 dnů	-	-
	OECD	201	Řasy	Akutní EL50 >1000 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >1000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >1000 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOELR 125 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	201	Řasy	Akutní EL50 >100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 >10000 mg/l	48 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	203	Ryba	Akutní LL50 >100 mg/l	96 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
reakční směs: trifenyl-fosforothioát, deriváty terc-butylfenolů	OECD	201	Řasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodin	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dnů	-	Založeno na studiích s podobnými látkami.
	OECD	201	Řasy	Akutní EC50 >100 mg/l	72 hodin	-	-
	OECD	202	Dafnie	Akutní EC50 >100 mg/l	48 hodin	-	-
	OECD	203	Ryba	Akutní LC50 >100 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	201	Řasy	Chronický NOEC >100 mg/l	72 hodin	-	-
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOEC 0.026 mg/l	21 dnů	-	-
	OECD	210	Ryba	Chronický NOEC 0.0044 mg/l	87 dnů	-	-

ODDÍL 12: Ekologické informace

zinc isodecyl phosphorodithioate 2,6-di-terc.-butylfenol	OECD	202	Dafnie	Akutní EC50 0.2 mg/l	48 hodin	-	-
	OECD	201	Řasy	Akutní ErC50 >1.6 mg/l	72 hodin	-	-
	OECD	203	Ryba	Akutní LC50 >0.28 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	201	Řasy	Akutní EL50 1.2 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	202	Dafnie	Akutní EL50 0.45 mg/l	48 hodin	-	-
	OECD	203	Ryba	Akutní LC50 1.4 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	201	Řasy	Chronický NOEC 0.64 mg/l	96 hodin	-	-
	OECD	211	Dafnie	Chronický NOEC 0.035 mg/l	21 dnů	-	-

Nebezpečnost pro životní prostředí Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Částečně biologicky odbouratelný

Název výrobku/přípravku	Testovací orgán / Číslo testu	Výsledek - Expozice	Poznámky
❑Lubrikační oleje (petrolej) C20-50, vodou zpracované založené na neutrálním oleji	OECD 301F	31 % - Inherentní - 28 dnů	Založeno na studiích s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	OECD 301F	31 % - Nesnadno - 28 dnů	Založeno na studiích s podobnými látkami.
reakční směs: trifenyl-fosforothioát, deriváty terc-butylfenolů	OECD 301D	0 % - Nesnadno - 28 dnů	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD 301b	1 % - Nesnadno - 28 dnů	Založeno na studiích s podobnými látkami.
2,6-di-terc.-butylfenol	OECD 301B	24 % - Nesnadno - 28 dnů	-

12.3 Bioakumulační potenciál

U tohoto produktu se neočekává, že bude biologicky kumulován v životním prostředí prostřednictvím potravinového řetězce.

Název výrobku/přípravku	LogP _{ow}	BCF	Potenciální
❑Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	>10	-	Vysoký
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	>6.5	-	Vysoký
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	>10	-	Vysoký
reakční směs: trifenyl-fosforothioát, deriváty terc-butylfenolů	4.8 do 8.8	-	Vysoký
2,6-di-tert-butylphenol	4.5	-	Vysoký

12.4 Mobilita v půdě

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana:	17/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát	Česká republika
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.		(Czech Republic)	Jazyk	ČEŠTINA

ODDÍL 12: Ekologické informace

Rozdělovací koeficient půda/voda (K _{oc})	Nejsou k dispozici.
Mobilita	Rozlitý materiál může proniknout do půdy a kontaminovat spodní vody.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt nesplňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII.

Název výrobku/přípravku	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Mazací oleje (ropné), C20-50, hydrogenovaný neutrální olej	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), rozpouštědlově odparařinované těžké parafinické	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
reakční směs: trifenyl- fosforothioát, deriváty terc- butylfenolů	SVHC (Kandidátské)	Specifikovaný	Specifikovaný	Specifikovaný	N/A	N/A	N/A
zinc isodecyl phosphorodithioate	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
2,6-di-terc.-butylfenol	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému	Nejsou k dispozici.
Ostatní ekologické informace	Rozlitý materiál může vytvořit tenkou vrstvu na vodní hladině a fyzicky poškodit vodní organizmy. Rovněž může dojít ke snížení přenosu kyslíku.
12.7 Jiné nepříznivé účinky	Nejsou známy závažné negativní účinky.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitíh uvedených ve scénáři expozice.

13.1 Metody nakládání s odpady

Produkt	
Metody odstraňování	Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/ akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 541/2020 Sb. o odpadech.)
Nebezpečný odpad	Ano.
Katalog odpadů EU (EWC)	

Kód odpadu	Označení odpadu
13 02 08*	Ostatní motorové, převodové a mazací oleje

Nicméně jiné než zamýšlené použití a/nebo přítomnost potenciálních kontaminantů může vyžadovat přidělení alternativního kódu odpadu koncovým uživatelem.

Balení	
Metody odstraňování	Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/ akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 541/2020 Sb. o odpadech.)
Speciální opatření	Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. S prázdnými nádobami, které nebyly vyčištěny nebo vypláchnuty, zacházejte opatrně. V prázdných kontejnerech nebo cisternách mohou zůstat zbytky produktů. Prázdné nádoby představují požární riziko, jelikož mohou obsahovat hořlavé zbytky produktu a výpary. Nikdy nesvářejte, nepájejte a nespájejte natvrdo nádoby. Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace.
Odkazy	Komise 2014/955/EU Směrnice 2008/98/ES

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana: 18/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.	Jazyk	ČEŠTINA	

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN číslo nebo ID číslo	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu	-	-	-	-
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu	-	-	-	-
14.4 Obalová skupina	-	-	-	-
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
Další informace	-	-	-	-

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Nejsou k dispozici.

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO Nejsou k dispozici.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

[Příloha XIV - Seznam látek podléhajících povolení](#)
[Příloha XIV](#)

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

[Látky vzbuzující mimořádné obavy](#)

Chemický název	Vnitřní vlastnost	Stav	Referenční číslo	Datum revize
reaction mass of: triphenylthiophosphate and tertiary butylated phenyl derivatives	PBT	Kandidátské	2025D(2024) 7663-DC	1/21/2025

[Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů](#)

Název výrobku/přípravku	%	Popis [Použití]
BOT 350 M3 BEV (Neuhof) - Parent	95-100	3

Označení Nelze použít.

[Ostatní předpisy](#)

Status podle REACH Společnost, dle ustanovení oddílu 1, prodává tento produkt v EU v souladu s platnými požadavky REACH.

Americký katalog (TSCA 8b, Zákon o kontrole toxických látek) Všechny součásti jsou účinné nebo vyčleněné.

Australský katalog (AIIIC) Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Kanadský katalog Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Čínský katalog (IECSC, Čínský katalog současných chemických látek) Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Japonský katalog (CSCL) Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

Korejský katalog (KECI, Korejský katalog současných chemikálií)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Filipínský katalog (PICCS, Filipínský katalog chemikálií a chemických látek)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Tchajwanský seznam chemických látek (TCSI)	Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.
Prekursor výbušnin	Nelze použít.
Látky poškozující ozon (1005/2009/EU)	Není v seznamu.

[Předchozí informovaný souhlas \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Není v seznamu.

[perzistentních organických znečišťujících](#)

Není v seznamu.

[EU - Rámcová směrnice o vodě - Prioritní látky](#)

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

[Směrnice Seveso](#)

Tento výrobek není kontrolován podle směrnice Seveso.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro jednu nebo více látek v této směsi bylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti. Pro samotnou směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky

ADN = Mezinárodní předpisy pro přepravu nebezpečných věcí na vnitrozemských vodních cestách
 ADR = Evropská dohoda týkající se silniční přepravy nebezpečných věcí
 ATE = odhad akutní toxicity
 BCF = biokoncentrační faktor
 CAS = CAS registr
 CLP = Nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí [nařízení (ES) 1272/2008]
 CSA = posouzení chemické bezpečnosti
 CSR = zpráva o chemické bezpečnosti
 DMEL = odvozená minimální úroveň, při které dochází k nepříznivým účinkům
 DNEL = odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům
 EINECS = Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek
 ES = scénář expozice
 H nařízení Evropské unie = CLP - specifické nařízení nebezpečnosti
 EWC = Evropský katalog odpadů
 GHS = Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek a směsí
 IATA = Asociace pro mezinárodní leteckou dopravu
 IBC = IBC kontejner
 IMDG = námořní přeprava nebezpečných věcí dle IMDG
 LogPow = logaritmus rozdělovacího koeficientu oktanol/voda
 MARPOL = Mezinárodní úmluva o zabránění znečištění z lodí z roku 1973 ve znění protokolu z roku 1978. ("MARPOL" = znečištění moří)
 OECD = Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj
 PBT = perzistentní, bioakumulativní a toxická/é
 PNEC = odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům
 REACH = Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek [nařízení (ES) 1907/2006]
 RID = Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží po železnici
 RRN = Registrační číslo REACH
 SADT = teplota samovolně se urychlujícího rozkladu
 SVHC = látky vyvolávající velmi velké obavy
 STOT-RE = specifický cílový orgán toxicity - opakovaná expozice
 STOT-SE = specifický cílový orgán toxicity - jednorázová expozice
 TWA = Vážený průměr v čase
 UN = Organizace spojených národů (OSN)
 UVCB = Komplexní uhlovodíková látka
 VOC = těkavé organické látky

Název výrobku Castrol Transmax Manual FE 75W

Kód produktu 469681-DE01

Strana: 20/25

Verze 9

Datum vydání 10 Červenec 2025

Formát Česká republika
(Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

26 Únor 2025.

ODDÍL 16: Další informace

vPvB = vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
Liší se = může obsahovat jednu nebo více následujících látek 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-211955262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup používaný k odvození klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikace		Odůvodnění
Aquatic Chronic 3, H412		Výpočtová metoda
Plně znění zkrácených H-vět	H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
	H315	Dráždí kůži.
	H361d	Podezření na poškození plodu v těle matky.
	H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
	H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
	H413	Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy.
	Aquatic Acute 1	KRÁTKODOBÁ (AKUTNÍ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 1
	Aquatic Chronic 1	DLOUHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 1
	Aquatic Chronic 4	DLOUHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 4
	Asp. Tox. 1	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
Plně znění klasifikací [CLP/ GHS]	Repr. 2	TOXICITA PRO REPRODUKCI - Kategorie 2
	Skin Irrit. 2	ŽÍRAVOST/DRÁŽDIVOST PRO KŮŽI - Kategorie 2

Historie

Datum vydání/ Datum revize 10/07/2025.
Datum předchozího vydání 26/02/2025.
Připravil Product Stewardship

Označuje informace, které byly změněny oproti předchozí verzi.

Poznámka pro čtenáře

Byly podniknuty všechny rozumně dostupné kroky aby bylo zajištěno, že tento list a v něm obsažené informace o zdraví, bezpečnosti a životním prostředí jsou přesné k níže uvedenému datu. Žádná záruka nebo prohlášení, vyjádřené výslovně nebo předpokládané, nejsou učiněna, pokud jde o přesnost a úplnost dat a informací v tomto listu.

Tyto informace a pokyny přiložte, když je produkt prodáván pro určenou aplikaci nebo aplikace. Výrobek by neměl být používán pro jiné než uvedené použití nebo pro použití bez získání informací od skupiny BP.

Je povinností uživatele ohodnotit tento produkt, používat jej bezpečně a vyhovět všem příslušným zákonům a nařízením. Dodavatel nebude zodpovědná za jakékoliv poškození nebo úrazy způsobené jiným, než stanoveným používáním tohoto materiálu, jakýmkoliv zanedbáním doporučení, nebo jakýmkoliv riziky spočívajícími v povaze tohoto materiálu. Kupující strana, která tento produkt dodává straně třetí, je povinna podniknout všechny nezbytné kroky aby zaručila, že každému, kdo používá tento produkt nebo s ním zachází, byly poskytnuty informace, které jsou obsaženy v tomto listu. Zaměstnavatelé mají povinnost sdělit zaměstnancům i jiným osobám, které by mohli být vystaveny jakýmkoliv rizikům popsány v tomto listu, všechna bezpečnostní opatření, která mají být podniknuta. Můžete se obrátit na skupinu BP, pokud chcete zjistit, zda je tento dokument nejaktuálnější. Pozměňování tohoto dokumentu je přísně zakázáno.

Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W	Kód produktu	469681-DE01	Strana: 21/25
Verze	9	Datum vydání	10 Červenec 2025	Formát Česká republika (Czech Republic)
Datum předchozího vydání	26 Únor 2025.	Jazyk	ČEŠTINA	

Příloha k rozšířenému bezpečnostnímu listu (eSDS)

Průmyslový

Identifikace látky nebo směsi

Definice produktu	Směs
Kód	469681-DE01
Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W

Oddíl 1: Název

Stručný název scénáře expozice	Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech - Průmyslový
Seznam deskriptorů použití	Název určeného použití: Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Průmyslový Kategorie procesu: PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 Oblast koncového použití: SU03 Následná životnost relevantní pro takové použití: Ne. Kategorie úniku do životního prostředí: ERC04, ERC07 Specifická kategorie uvolnění do prostředí: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Procesy a činnosti zahrnuté ve scénáři expozice	Týká se obecného používání lubrikantů a maziv ve vozidlech nebo strojních zařízeních v uzavřených systémech. Zahrnuje též plnění a vypouštění nádob a provoz uzavřených strojů (včetně motorů) a příslušné údržbové a skladovací činnosti.
---	--

Oddíl 2 Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

Oddíl 2.1 Kontrola expozice pracovníka

Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Příspějící scénáře: Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

Oddíl 2.2: Kontrola expozice životního prostředí

Použité množství:

Objem EU za rok látky pro stanovení rizika: 2.63E+3 tuny/rok

Frekvence a trvání použití:

Emisní dny 300

Faktory dopadu na životní prostředí, které nejsou ovlivněny řízením rizik:

Místní sladkovodní zřed'ovací faktor 10
Místní zřed'ovací faktor mořské vody 100

Další podmínky ovlivňující vliv na životní prostředí:

Zanedbatelné emise do odpadní vody vzhledem k tomu, že proces se uskutečňuje bez kontaktu s vodou.

Uvolněná frakce do vzduchu (po běžném místním RMM) 5.00E-05
Uvolněná frakce do půdy z procesu (po běžném místním RMM) 0
Uvolněná frakce do odpadní vody (po obvyklé RMM na místě a před čističkou odpadních vod): 5.00E-11

Technické podmínky a opatření na úrovni zpracování (zdroje) k předcházení uvolňování:	Obvyklé postupy se liší na jednotlivých místech, proto jsou použity konzervativní odhady procesního úniku.
Technické podmínky a opatření na místě s cílem omezit vypouštění, emise do ovzduší a uvolňování do půdy:	Zamezte vypouštění nerozpuštěných látek do odpadní vody nebo je získávejte zpět z odpadní vody na místě. Uživatelská pracoviště by měla být vybavena odlučovači oleje/vody a odpadní voda má být vypouštěna přes čističku odpadních vod Nenanášejte průmyslový kal na přírodní zeminu. Splaschkový kal by měl být spálen, izolován nebo regenerován.
Organizační opatření na předcházení/omezení uvolňování z pracoviště:	
Podmínky a opatření související s čistírnou odpadních vod:	
Odhadované odstranění látky z odpadní vody prostřednictvím místní čističky odpadních vod	0.09
Očekávaný průtok domácí čističky (m ³ /d)	2.00E+3
Maximální povolená tonáž v místě (MSafe) podle úniku po celkovém odstranění úpravou odpadní vody jako výrobek:	1587.9
Podmínky a opatření související s externím čištěním odpadu k odstranění:	Externí úprava a likvidace odpadu by měla být ve shodě s platnými místními a/nebo státními předpisy.
Podmínky a opatření související s externím využitím odpadů:	Externí regenerace a recyklace odpadu by měla vyhovovat platným místním a/nebo celostátním předpisům.

Oddíl 3: Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj

Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Životní prostředí	
Hodnocení expozice (životní prostředí):	Použit model ECETOC Cílené posouzení rizik TRA (vydání květen 2010).
Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Pracující	
Hodnocení expozice (člověk):	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Oddíl 4: Pokyny pro kontrolu shody se scénářem expozice

Životní prostředí	Pokyn je založen na předpokládaných provozních podmínkách, které nemusí platit pro všechna pracoviště; pro definici vhodných opatření k řízení rizik na konkrétním pracovišti bude pravděpodobně nutné provést škálování. Další podrobnosti o škálování a kontrolních technologiích najdete v informačním listu SPERC. Pokud se při škálování odhalí situace, kdy je použití nebezpečné (tj. RCR > 1), vyžadují se další opatření RM nebo hodnocení chemické bezpečnosti konkrétního pracoviště. Další údaje najdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES
Zdraví	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Příloha k rozšířenému bezpečnostnímu listu (eSDS)

Profesní

Identifikace látky nebo směsi

Definice produktu	Směs
Kód	469681-DE01
Název výrobku	Castrol Transmax Manual FE 75W

Oddíl 1: Název

Stručný název scénáře expozice	Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech - Profesionální
Seznam deskriptorů použití	Název určeného použití: Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Profesionální Kategorie procesu: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Oblast koncového použití: SU03 Následná životnost relevantní pro takové použití: Ne. Kategorie úniku do životního prostředí: ERC04, ERC07 Specifická kategorie uvolnění do prostředí: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Procesy a činnosti zahrnuté ve scénáři expozice	Týká se obecného používání lubrikantů a maziv ve vozidlech nebo strojních zařízeních v uzavřených systémech. Zahrnuje též plnění a vypouštění nádob a provoz uzavřených strojů (včetně motorů) a příslušné údržbové a skladovací činnosti.
---	--

Oddíl 2 Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

Oddíl 2.1 Kontrola expozice pracovníka

Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Příspěvkající scénáře: Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

Oddíl 2.2: Kontrola expozice životního prostředí

Použité množství:

Objem EU za rok látky pro stanovení rizika: 2.63E+3 tuny/rok

Frekvence a trvání použití:

Emisní dny 300

Faktory dopadu na životní prostředí, které nejsou ovlivněny řízením rizik:

Místní sladkovodní zřed'ovací faktor 10

Místní zřed'ovací faktor mořské vody 100

Další podmínky ovlivňující vliv na životní prostředí:

Zanedbatelné emise do odpadní vody vzhledem k tomu, že proces se uskutečňuje bez kontaktu s vodou.

Uvolněná frakce do vzduchu (po běžném místním RMM) 5.00E-05

Uvolněná frakce do půdy z procesu (po běžném místním RMM) 0

Uvolněná frakce do odpadní vody (po obvyklé RMM na místě a před čističkou odpadních vod): 5.00E-11

Technické podmínky a opatření na úrovni zpracování (zdroje) k předcházení uvolňování:	Obvyklé postupy se liší na jednotlivých místech, proto jsou použity konzervativní odhady procesního úniku.
Technické podmínky a opatření na místě s cílem omezit vypouštění, emise do ovzduší a uvolňování do půdy:	Zamezte vypouštění nerozpuštěných látek do odpadní vody nebo je získávejte zpět z odpadní vody na místě. Uživatelská pracoviště by měla být vybavena odlučovači oleje/vody a odpadní voda má být vypouštěna přes čističku odpadních vod Nenanášejte průmyslový kal na přírodní zeminu. Splaschkový kal by měl být spálen, izolován nebo regenerován.
Organizační opatření na předcházení/omezení uvolňování z pracoviště:	
Podmínky a opatření související s čistírnou odpadních vod:	
Odhadované odstranění látky z odpadní vody prostřednictvím místní čističky odpadních vod	0.09
Očekávaný průtok domácí čističky (m3/d)	2.00E+3
Maximální povolená tonáž v místě (MSafe) podle úniku po celkovém odstranění úpravou odpadní vody jako výrobek:	20.1
Podmínky a opatření související s externím čištěním odpadu k odstranění:	Externí úprava a likvidace odpadu by měla být ve shodě s platnými místními a/nebo státními předpisy.
Podmínky a opatření související s externím využitím odpadů:	Externí regenerace a recyklace odpadu by měla vyhovovat platným místním a/nebo celostátním předpisům.

Oddíl 3: Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj

Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Životní prostředí	
Hodnocení expozice (životní prostředí):	Použit model ECETOC Cílené posouzení rizik TRA (vydání květen 2010).
Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Pracující	
Hodnocení expozice (člověk):	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

Oddíl 4: Pokyny pro kontrolu shody se scénářem expozice

Životní prostředí	Pokyn je založen na předpokládaných provozních podmínkách, které nemusí platit pro všechna pracoviště; pro definici vhodných opatření k řízení rizik na konkrétním pracovišti bude pravděpodobně nutné provést škálování. Další podrobnosti o škálování a kontrolních technologiích najdete v informačním listu SPERC. Pokud se při škálování odhalí situace, kdy je použití nebezpečné (tj. RCR > 1), vyžadují se další opatření RM nebo hodnocení chemické bezpečnosti konkrétního pracoviště. Další údaje najdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES
Zdraví	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví